Directions for use

VELUX®

GGL INTEGRA® / GGU INTEGRA®
KMX 100
KMX 200
KLR 100

Read directions for use carefully before operating

io
homecontrol®

CE

451452-1205

Contents

Congratulations on your new VELUX product

In order to make the best use of it please read these instructions on operation and maintenance.

Please keep instructions for future reference and hand them over to any new user.

Safety

• Before operating ensure that the window with electrical products can be and is operated without risk of damage to property or injury to people or animals.

• For personal safety, never have your hand or body out of the window without switching off the power.

• Children must not be allowed to play with the window and its electrical products, and the remote control should be kept out of reach of children.

• If repair or adjustment work is needed, disconnect from mains supply and ensure that it cannot be reconnected unintentionally.

• The plug on the mains cable is for indoor use only.

• It is recommended to place a remote control in the room where the window and its electrical products have been installed.

Function

• If the rain sensor gets wet, the window operator automatically closes the window; however, the ventilation flap remains open.

• To prevent the window from closing because of very fine/weak rain, fog or dew, the rain sensor is equipped with a heating element to keep the surface dry.

• If the window has been opened manually, the window operator will not be activated via the rain sensor.

• From fully open, it will take up to one minute before the window is completely closed. Therefore, in case of sudden rain, water may enter the room before the window is closed.

• In case of snow and/or ice, the operation of the window may be blocked.

Product

• This product has been designed for use with genuine VELUX products. Connection to other products may cause damage or malfunction.

• The product is compatible with products with the io-homecontrol® logo.

• Electrical products must be disposed of in conformity with national regulations for electronic waste and not with usual household waste.

• Used batteries have to be disposed of in conformity with the relevant environmental regulations.

• Expected battery lifetime: Approx. 1 year.

• The packaging can be disposed of with usual household waste.

• Radio frequency band: 868 MHz.

• Noise level: Max 70 dB(A).

Maintenance and service

• Disconnect from mains supply before carrying out any maintenance (including cleaning of pane) or service work to the window and products connected to it and ensure that it cannot be reconnected unintentionally during this time.

• If mains cable is damaged, it must be replaced by qualified personnel in accordance with national regulations.

• Spare parts are available through VELUX. Please provide information from data plates.

• If you have any technical questions, please contact VELUX.

io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.
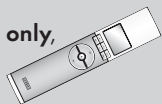
www.io-homecontrol.com

The initial set-up must be completed within 10 minutes so please read items 1-8 before proceeding.

IMPORTANT!

In case of **one remote control only**, all products must be registered in this remote control.

In case of **more than one remote control**, all products must be registered in one of the remote controls. Then the information must be copied from this remote control to the other remote controls, see section *Using additional remote controls.*
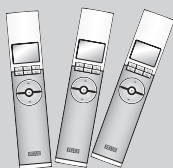
Within 10 minutes of inserting the batteries, you must choose your language and prepare automatic registration of relevant electrical products in the remote control. If this time limit is exceeded, you must start afresh.
When the initial set-up has been completed, all windows with electrical products connected will appear in the display.
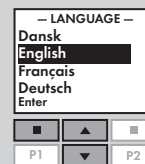
1 Ensure mains power to the window(s) with electrical products to be registered is switched off.

2 Slide off the battery cover as shown. Insert the three batteries supplied (type AA, 1.5 volt) into the remote control. Replace cover.
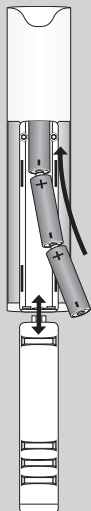
3 Choose language:
Press ⬍ to highlight your language.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

— LANGUAGE —
Dansk
English
Français
Deutsch
Enter

4 Switch on mains power to the window(s) with electrical products.

Note: Prepare other io-homecontrol® products for registration in accordance with the instructions provided with the product in question.

5 Press ▣ "Ready" to start automatic registration of each product.

AUTO SET-UP
Connect product to mains supply and press Ready within 10 minutes
Ready   Info

6 Automatic registration is running. Please wait.

AUTO SET-UP
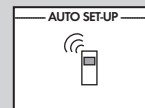
7 The display shows "Completed" when all products have been registered. If the display shows "Failed", refer to the instructions in section *Resetting the system.*

AUTO SET-UP

Completed
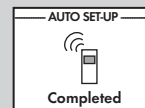
8 The display shows a registered product.
Operation can start.
The new product is placed in House as default.

House

No. 1
Window

Menu   Locate

The following describes the functions of the remote control.

The display tells you which product is being operated, which menu function is being used etc. The bottom line of the display states the function of the two selection keys.
Note: Your display may look different depending on the last product operated.

Selection, navigation and **program keys**

Keys for operating the product chosen
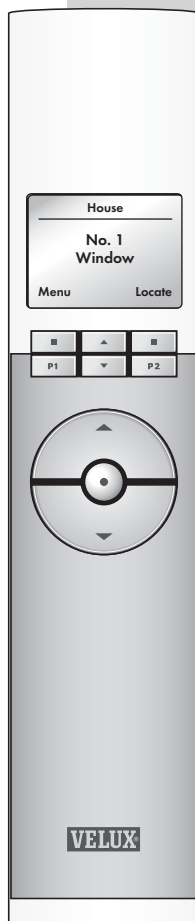
The main function of the keys for every-day use is shown on the next page. More advanced functions are shown in greater detail later in the instructions.

Selection keys
- for **activating** the menu and confirming the chosen menu function. The current function of the key is stated directly above in the display.

- for **locating** the Room, the Group, the Zone or the product to be operated. The current function of the key is stated directly above in the display.

Navigation keys
- for **scrolling** up and down in the product or menu list.

Program keys
- for **activating** a pre-set operating sequence by pressing just one key.

Keys for operating the product
OPEN/UP/ON or CLOSE/DOWN/OFF
Short key pressure: Product will travel to maximum top or bottom position.
Long key pressure: Product will travel to one of the pre-set positions.
See section *Choosing positions and luminous intensity*.
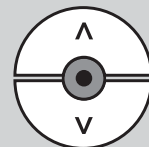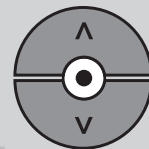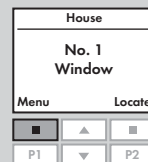
Stop and status key
STOP
Short key pressure: The product in operation stops.
Long key pressure: All products in operation stop.

Short key pressure when a product not in operation has been chosen: Status of product is displayed.

To be able to operate a product (eg a blind), you first have to locate the product in question in the display.

The examples show the easiest way to find the product you want to operate, and have been divided into two groups: **one window** or **more than one window**.

One window

With one electrical product

The window is equipped with a window operator only and therefore you do not have to locate the product first.

Press ⊕ to start operation.

House

No. 1 Window

Menu   Locate
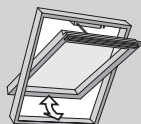
With more electrical products

The window is equipped with a window operator, a roller shutter, a blind and frame lights.

The example shows how to locate and operate the blind.

Press ▦ to find "Blind".

Press ⊕ to start operation.

House

No. 1 Blind

Menu   Locate

▪ ▲ ▪
P1 ▼ P2

More than one window

1   2   3

With one electrical product

Three windows are equipped with window operators only.

The example shows how to locate and operate window No. 2.

Press ▦ to find window No. 2.

Press ⊕ to start operation.

House

No. 2 Window

Menu   Locate

▪ ▲ ▪
P1 ▼ P2

More than one window with more electrical products: see next page.

More than one window

1   **2**   **3**

With more electrical products

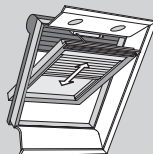Three windows are each equipped with a window operator, a roller shutter, a blind and frame lights.

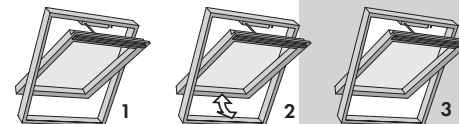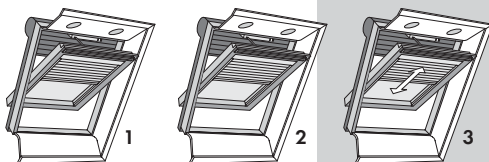The example shows how to locate and operate blind No. 3.

1 Press ▭ "Locate".

> **House**
>
> **No. 1**
> **Window**
>
> Menu   Locate
> ▪   ▲   ▪

2 Displays the list of product types in House.
Press ⇕ to highlight "Blind".
Press ▭ "Enter".

> ──── HOUSE ────
> Window
> Roller shutter
> **Blind**
> Lights
> Enter   Back
>
> ▪   ▲   ▪
> P1   ▼   P2

3 Press ⇕ to highlight blind "No. 3".
Press ▭ "Enter".

> ──── BLIND ────
> No. 1
> No. 2
> **No. 3**
> Enter   Back
>
> ▪   ▲   ▪
> P1   ▼   P2

4 Press ◉ to start operation.

A **product** or a **Group of products** can be set to travel to a certain position. The example shows how to set a roller shutter to run 50% down.

1 Locate the product in question, see section *Locating and operating a product.*

2 Product chosen is displayed.
The example shows roller shutter No. 2.

> **House**
>
> **No. 2**
> **Roller shutter**
>
> Menu   Locate
> ▪   ▲   ▪
> P1   ▼   P2

3 Press and hold key ◉ and watch the display. Each black spot corresponds to the roller shutter running 10% down. Five black spots thus correspond to it running 50% down.

Release key ◉ and the roller shutter will travel to the position chosen.
Note: A short key pressure will make the roller shutter travel to maximum top or bottom position.

> **Run to position**
>
> **50% down**
> ●●●●●○○○○○

Lights or a **Group of lights** can be operated on the same principle. The percentages correspond to luminous intensity. Short key pressure: The lights are switched on or off completely.

A **Venetian blind** can be operated in two ways. It can be drawn up and down, as described for the roller shutter, and its slats can be tilted. To tilt the slats of the Venetian blind, choose Tilt ↝ with the navigation keys ⇕ when the product has been located.

To obtain **ventilation** via the ventilation flap without opening the window, release key ◉ when "Ventilation" is displayed.
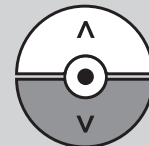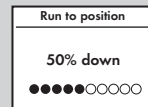
Guide to the menu functions of the remote control.

Additional information about the individual function is provided in the relevant section.

The example shows how to find the menu item Room by means of menu choices.

House

No. 1 Window

Menu   Locate
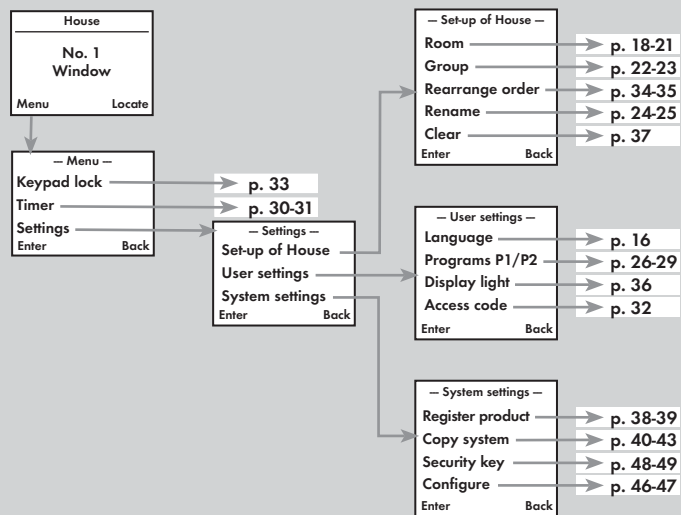
1 Press ▣ "Menu".

— Menu —

Keypad lock
Timer
Settings

Enter   Back

2 Displays a list of menu items under Menu.
Press ⬍ to highlight "Settings".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

— Settings —

Set-up of House
User settings
System settings

Enter   Back

3 Displays a list of menu items under Settings.
Press ⬍ to highlight "Set-up of House".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

4 Displays a list of menu items under Set-up of House.
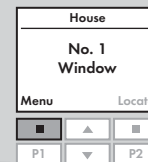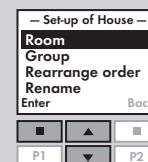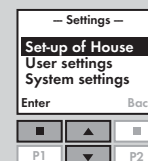Press ⬍ to highlight "Room".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

You can now proceed with the menu functions under menu item Room.

— Set-up of House —

Room
Group
Rearrange order
Rename

Enter   Back

This way of choosing menu items is shown as follows in the rest of the instructions:

1 Press ▣ "Menu".

2 Scroll through the menus:

| Settings | ➔ | Set-up of House | ➔ | Room |

House

No. 1 Window

Menu   Locate

House

No. 1 Window

Menu   Locate

— Menu —

Keypad lock ──────➤ p. 33
Timer ─────────────➤ p. 30-31
Settings

Enter   Back

— Settings —
Set-up of House
User settings
System settings

Enter   Back

— Set-up of House —
Room ────────────➤ p. 18-21
Group ───────────➤ p. 22-23
Rearrange order ─➤ p. 34-35
Rename ──────────➤ p. 24-25
Clear ────────────➤ p. 37

Enter   Back

— User settings —
Language ─────────➤ p. 16
Programs P1/P2 ──➤ p. 26-29
Display light ─────➤ p. 36
Access code ──────➤ p. 32

Enter   Back

— System settings —
Register product ─➤ p. 38-39
Copy system ─────➤ p. 40-43
Security key ──────➤ p. 48-49
Configure ────────➤ p. 46-47

Enter   Back

You can change the display text language.

The example shows how to change it.

```
         House

         No. 1
        Window

Menu            Locate

  ■       ▲      ■
P1        ▼      P2
```

1 Press ▣ "Menu".

2 Scroll through the menus:

Settings ➔ **User settings** ➔ **Language**

```
    — LANGUAGE —
Dansk            ☑
English          ☐
Français         ☐
Deutsch          ☐
Enter          Back

  ■       ▲      ■
P1        ▼      P2
```

3 The display shows a list of languages. The current language has been ticked.

```
    — LANGUAGE —
Dansk            ☑
English          ☐
Français         ☐
Deutsch          ☐
Enter          Back

  ■       ▲      ■
P1        ▼      P2
```

4 Press ▦ to highlight a new language.
Press på ▣ "Enter" to confirm your choice.

```
   — INFORMATION —

       Saved
```
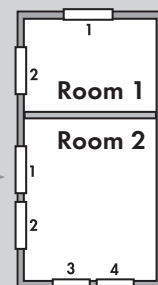
5 The display shows that the change has been saved.
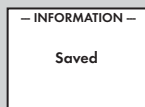
To make it easier to operate especially large systems it is recommended to link each product to a Room and/or a Group.

Definition of Room

A Room consists of one or more products of any type located in the same physical room, eg bedroom or kitchen.
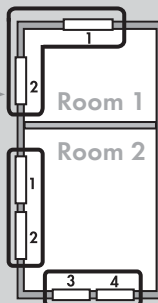A product can be assigned to one Room only.

Definition of Group

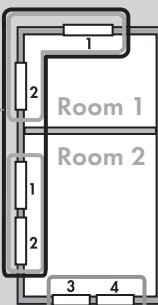A Group consists of at least two products of the same type (eg two roller shutters).
For every product type, a Group "All" is automatically created. Each Group "All" consists of all products of the same type in the House list or in the Room in question.
Groups created across more Rooms are called Zones.

Definition of Zone

A Group created across more Rooms.

If you have many products, you can collate them in Rooms to make these easier to find and operate.
When creating a Room, you have to create at least two Rooms. Room 2 may consist of all the products not assigned to Room 1, see item 8.

The example shows two rooms with two windows in each. Below it is shown how to create Room 1 by moving the relevant products from House to Room 1.
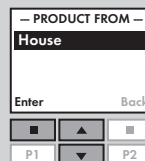
House

2 1 4 3
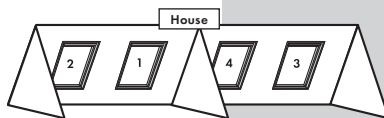
1 Press ▣ "Menu".

2 Scroll through the menus:

Settings ➜ Set-up of House ➜ Room ➜ Create

House
No. 1
Window
Menu   Locate

3 Displays the areas in House.
Press ▣ to highlight the area with the product to be assigned to Room 1 first.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

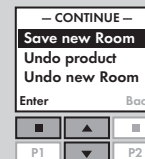— PRODUCT FROM —
House
Enter   Back
P1   ▼   P2

4 Displays a list of all products in House. The product type appears second from the top line in the display. The individual products can be identified by pressing ⊕ for a short period of time.
Press ▣ to highlight the product to be moved to Room 1.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

HOUSE
—— WINDOW ——
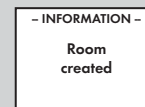No. 1
No. 2
No. 3
Enter   Back
P1   ▼   P2

5 Displays the product chosen.
Press ▣ "More" to move additional products to Room 1. You will return to the list in item 4. Repeat items 4-5 until these products have been moved to Room 1.
Press ▣ "Continue" to proceed.

HOUSE
—— WINDOW ——
No. 1
More   Continue

6 Displays a list of options.
Press ▣ to highlight "Save new Room".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

(Highlight one of the other options to undo your choice).

— CONTINUE —
Save new Room
Undo product
Undo new Room
Enter   Back
P1   ▼   P2

7 The display shows that a new Room has been created.

— INFORMATION —
Room
created

8 The display asks whether you want the remaining products to be assigned to the next Room automatically.
a) Press ▣ "Yes" to save the remaining products in Room 2.
b) Press ▣ "No" to return automatically to the list in item 3.

— INFORMATION —
Save all remaining
products in next
Room
Yes   No

9 The display shows that a new Room has been created.
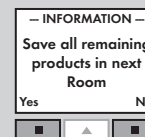
— INFORMATION —
Room
created
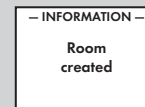
Note: The products are automatically renumbered when assigned to a Room.

2 1   1 2
Room 1   Room 2

You can edit the Rooms you have created, ie one or more products can be moved from one Room to another.

The example shows how the window operator in window No. 1 can be moved from Room 1 to Room 2.
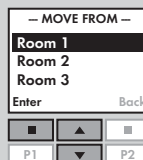
```
        Room 1
        No. 1
        Window
Menu              Locate
━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━
 ■      ▲      ■
 P1     ▼      P2
```

1 Press [▭] "Menu".

2 Scroll through the menus:

Settings ➜ Set-up of House ➜ Room ➜ Edit

```
    — MOVE FROM —
 Room 1
 Room 2
 Room 3
Enter            Back
━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━
 ■      ▲      ■
 P1     ▼      P2
```

3 Displays a list of the Rooms created.
Press [▤] to highlight the Room from which the product is to be moved.
Press [▭] "Enter" to confirm your choice.

```
    — ROOM 1 —
 Window
 Roller shutter
Enter            Back
━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━
 ■      ▲      ■
 P1     ▼      P2
```

4 Displays a list of product types in the Room from which the product is to be moved.
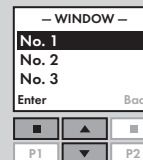Press [▤] to highlight "Window".
Press [▭] "Enter" to confirm your choice.

5 Displays a list of the individual products within the product type in question.
Press [▤] to highlight the product to be moved. The individual products can be identified by pressing [◉] for a short period of time.
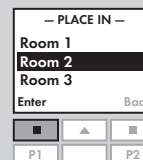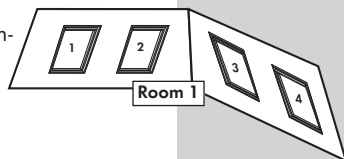Press [▭] "Enter" to confirm your choice.

```
    — WINDOW —
 No. 1
 No. 2
 No. 3
Enter            Back
━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━
 ■      ▲      ■
 P1     ▼      P2
```

6 Displays a list of Rooms in which the product can be placed.
Press [▤] to highlight the Room in which the product is to be placed.
Press [▭] "Enter" to confirm the new location of the product.

```
    — PLACE IN —
 Room 1
 Room 2
 Room 3
Enter            Back
━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━
 ■      ▲      ■
 P1            P2
```

```
  — INFORMATION —
      Rooms
     modified
```

7 The display shows that several Rooms have been modified.

Note: The products are automatically renumbered when assigned to a new Room.

To make it easier to operate products of the same type simultaneously, you can create a Group.

The example shows a Room with four windows, each with a window operator. It shows how to create Group 1 consisting of the window operators on the two windows No. 3 and No. 4. The example presumes that Room 1 has been created.

Note: A number of Groups "All" each consisting of all products of the same type in the Room in question was created automatically when Room 1 was created.

```
┌─────────────────────────┐
│  1    2                  │
│              3      4    │
│  Room 1                  │
└─────────────────────────┘
```

1 Press ▣ "Menu".

```
      Room 1

      No. 1
      Window

Menu           Locate
```

2 Scroll through the menus:

Settings ➔ Set-up of House ➔ Group ➔ Create

3 Displays a list of the Rooms created.
Press ⬍ to highlight the Room in which Group 1 is to be created.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

```
— PRODUCT FROM —
Room 1
Room 2
Room 3
Enter          Back
```

4 Displays a list of the product types in Room 1.
Press ⬍ to highlight "Window".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

```
— ROOM 1 —
Window
Roller shutter
Blind
Enter          Back
```
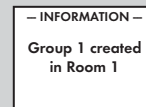
5 Displays a list of the individual products within the product type in question.
Press ⬍ to highlight the product to be included in Group 1. The individual products can be identified by pressing ⊙ for a short period of time.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

```
— Window —
No. 1
No. 2
No. 3
No. 4
Enter          Back
```
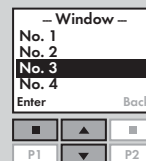
6 The display asks whether additional products are to be moved to Group 1.
Press ▣ "More" to move additional products to Group 1. You will return to the list in item 5. Repeat items 5-6 until these products have been moved to Group 1.
Press ▣ "Save" to create Group 1.

```
— INFORMATION —
   Add more
   to Group
 or save Group
More           Save
```
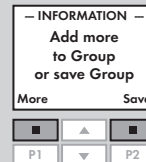
7 The display shows that Group 1 has been created in Room 1.

```
— INFORMATION —

Group 1 created
  in Room 1
```

Note: When operating Groups a delayed execution of commands might occur. If you want a particular product to respond at once, this product must be operated individually.

```
┌─────────────────────────┐
│  1    2                  │
│              3      Group 1│
│  Room 1          4       │
└─────────────────────────┘
```
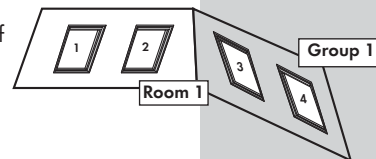
You can change the names of House, Rooms, Zones, Groups, products and Programs displayed into more personal names.

The example shows how to change Room 1 into Kitchen.

Note: When having used the function Rename, the products are not automatically renumbered any longer.

1 Press ▭ "Menu".

```
        Room 1

        No. 1
        Window
Menu              Locate
  ┌──┐ ┌──┐ ┌──┐
  │ ▪│ │ ▲│ │ ▪│
  └──┘ └──┘ └──┘
  P1   ┌──┐  P2
       │ ▼│
       └──┘
```

2 Scroll through the menus:

  Settings → **Set-up of House** → **Rename**

3 Displays a list of House, Rooms, Zones, Groups, products and Programs.
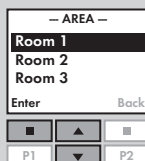Press ⬍ to highlight "Room".
Press ▭ "Enter" confirm your choice.

```
      — RENAME —
   Room
   Zone
   Group
   Product
Enter          Back
  ┌──┐ ┌──┐ ┌──┐
  │ ▪│ │ ▲│ │ ▪│
  └──┘ └──┘ └──┘
  P1   ┌──┐  P2
       │ ▼│
       └──┘
```

4 Displays a list of the names automatically given to the Rooms.
Press ⬍ to highlight "Room 1".
Press ▭ "Enter" to confirm your choice.

```
       — AREA —
   Room 1
   Room 2
   Room 3
Enter          Back
  ┌──┐ ┌──┐ ┌──┐
  │ ▪│ │ ▲│ │ ▪│
  └──┘ └──┘ └──┘
  P1   ┌──┐  P2
       │ ▼│
       └──┘
```

5 Displays a list of characters including the save function ●, the delete function ⬅ and the space character ⊔ .

```
      — RENAME —
   Room 1 A
         ▼
   ABCDEFGHI●⬅
Enter          Back
  ┌──┐ ┌──┐ ┌──┐
  │ ▪│ │ ▲│ │ ▪│
  └──┘ └──┘ └──┘
  P1   ┌──┐  P2
       │ ▼│
       └──┘
```

6 Enter the new name using the list of characters.
Press ⬍ to highlight the character required.
Press ▭ "Enter" after each character.

```
      — RENAME —
   K
         ▼
   GHI●⬅KLMNO
Enter          Back
  ┌──┐ ┌──┐ ┌──┐
  │ ▪│ │ ▲│ │ ▪│
  └──┘ └──┘ └──┘
  P1   ┌──┐  P2
       │ ▼│
       └──┘
```

7 Save the new name by choosing ● in the list when the last character has been entered.
Press ▭ "Enter".

```
      — RENAME —
        Save
   KITCHEN
         ▼
   CDEFGHI●⬅JK
Enter          Back
  ┌──┐ ┌──┐ ┌──┐
  │ ▪│ │ ▲│ │ ▪│
  └──┘ └──┘ └──┘
  P1   ┌──┐  P2
       │ ▼│
       └──┘
```

8 The display shows that the new name has been saved.

```
    — INFORMATION —

        Saved

```
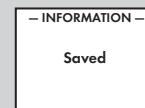
The program keys **P1** and **P2** can be used for pre-setting a series of operating sequences that can be activated by a single key pressure.

You can record up to eight programs; four under each of the program keys **P1** and **P2**. The programs can contain commands about operating the products and activating the timer function.
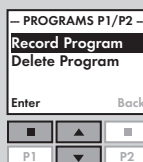
The example shows how to program a window and a roller shutter to close/run down by pressing the program key **P1** just once.

1 Press ▣ "Menu".

House

No. 1
Window

Menu   Locate

2 Scroll through the menus:

Settings ➡ User settings ➡ Programs P1/P2

— PROGRAMS P1/P2 —
Record Program
Delete Program

Enter   Back

3 Press ⬒ to highlight "Record Program".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

4 Press ▣ "Enter" to start recording.

— RECORD PROGRAM —
Start recording by
pressing Enter.
Stop recording by
pressing P1 or P2
Enter   Back

5 The display shows the latest operated product. Icon ▣ indicates that the recording is in progress.

1. Locate the window and close it (see sections *Locating and operating a product* and *Choosing positions and luminous intensity*).

> **IMPORTANT!** Choose a position by pressing and holding key ⊕ until the desired position has been reached.
> **Do not use the stop key ⊕.**

2. Locate the roller shutter and roll it down.

3. Press ▣ "P1" when the roller shutter has rolled down.

House

No. 1
Window   ▣

Menu   Locate

P1   P2

6 The display asks whether to save the new program. Press ▣ "Yes" to save the new program.

— PROGRAM (P1) —

Save new
Program

Yes   No
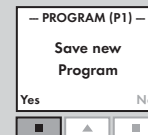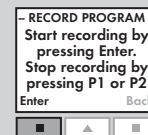
Activating a program

You can activate eight programs at a time. You can still use the various functions of the remote control at the same time as one or more programs are activated by pressing a program key.

Below four programs have been recorded under program key **P1**.

The example shows how to activate Program 3 under program key **P1**.

1 Press ▣ "P1" three times to activate Program 3.

2 Program 3 is marked in the display and the program automatically starts.
Note: Maximum time interval between each key pressure: 2 seconds. Otherwise the program that happens to be highlighted will automatically be activated.
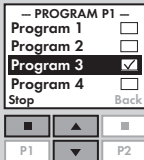
Interrupting a program

Icon ▶ indicates that a program has been activated. A program in progress can be interrupted as follows:

1 Press ▣ or ▣ to find the program in progress.

2 The activated program has been ticked.
Press ⬍ to highlight the program in question.
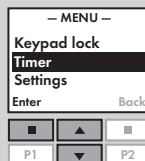Press ▣ "Stop" to interrupt the program.

With the timer you can for example close a window, roll down a sunscreening product or turn off frame lights after a pre-set time interval.

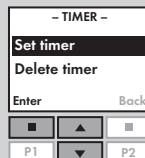The example shows how to set window No. 1 in Room 1 to close after 1 hour and 10 minutes.

House

No. 1
Window

Menu   Back

1   Press ▣ "Menu".

— MENU —
Keypad lock
Timer
Settings
Enter   Back
P1   ▲   ▣
      ▼   P2

2   Press ⬍ to highlight "Timer".
    Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

— TIMER —
Set timer
Delete timer
Enter   Back
▣   ▲   ▣
P1   ▼   P2

3   Press ⬍ to highlight "Set timer".
    Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

4   Locate the window, see section *Locating and oper-ating a product.*

5   The display shows the relevant product. The individual products can be identified by pressing ◉ for a short period of time.
    Press ▣ "Enter" to proceed.

Room 1
--- WINDOW ---
No. 1
Enter   Back
▣   ▲   ▣

6   Press ⬍ to set the desired start position of the window when activated via the timer.
    100% corresponds to fully open.
    Press ▣ "Enter" to confirm the setting.

– SET TIMER –
Start position
100%
Enter   Back
▣   ▲   ▣
P1   ▼   P2
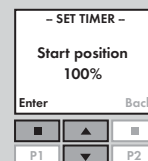
7   Press ⬍ to set the stop position of the window when deactivated via the timer. 0% corresponds to fully closed.
   Press ▣ "Enter" to confirm the setting.

— SET TIMER —
Stop position
0%
Enter   Back
▣   ▲   ▣
P1   ▼   P2

8   Press ⬍ to choose the time period required.
    First choose minutes.
    Press ▣ "Enter" to change to hours.

— SET TIMER —
Time period
00 h 10 min
Enter   Back
▣   ▲   ▣
P1   ▼   P2

9   Press ⬍ to choose hours. The window is now set to close after 1 hour and 10 minutes.
    Press ▣ "Enter" to confirm the setting.

— SET TIMER —
Time period
01 h 10 min
Enter   Back
▣   ▲   ▣
P1   ▼   P2

10 The display shows that the timer has been activated.
    Window No. 1 in Room 1 now closes after 1 hour and 10 minutes.
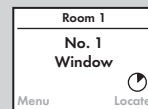
    Note: The timer can be interrupted by choosing "Delete timer" in item 3.

Room 1
No. 1
Window
Menu   Locate

You can choose a personal access code to protect the settings under the menu item Settings. The access code must consist of four digits from 0 to 9.

```
      House
      No. 1
      Window
Menu          Locate
```

1 Press ▣ "Menu".

2 Scroll through the menus:

   `Settings` ➔ `User settings` ➔ `Access code`

```
— ACCESS CODE —
Choose/Change
Delete

Enter          Back
```

3 Press ⬍ to highlight "Choose/Change".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

```
- ACCESS CODE -
   Enter code
   1  *  *  *
Enter          Back
```

4 Press ⬍ to choose the first digit.
Press ▣ "Enter" to go to the next digit.
Press ▣ "Enter" when the last digit has been chosen.

```
- ACCESS CODE -
  Confirm code
   1  2  3  4
Save           Back
```

5 Press ▣ "Save" to confirm and save the code.

Every time you now choose Settings in the menu, you must enter the access code before you can proceed.

Note: The access code can be cancelled by choosing "Delete" in item 3.
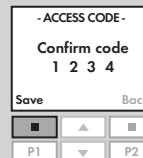
The keypad can be locked so that products cannot be operated without unlocking the keypad. The stop key can still be used.

```
      House
      No. 1
      Window
Menu          Locate
```

1 Press ▣ "Menu".

```
— MENU —
Keypad lock
Timer
Settings
Enter          Back
```

2 Press ⬍ to highlight "Keypad lock".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

```
— KEYPAD LOCK —
Enable        ☐
Disable       ☑
Enter          Back
```

3 Press ⬍ to highlight "Enable".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.
The keypad lock is immediately activated.

Unlocking keypad if the keypad has been locked:

Message as shown.
Press ▣ "Menu". Press ▣ "Locate".
The keypad has temporarily been unlocked.
The keypad will automatically be locked again 10 seconds after it has been used.

```
— KEYPAD LOCK —
Press Menu and
 then Locate
Menu          Locate
```

Note: The keypad lock can be deactivated by choosing "Disable" in item 3.
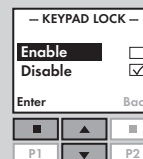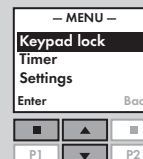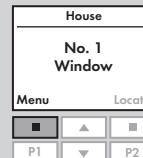
You can benefit by having the products used most frequently at the top of the list. This is done by rearranging the order of the individual products, Groups, Rooms and Zones displayed.

In the example, three Rooms have been created. It shows how to rearrange the order of the roller shutters in Room 2.
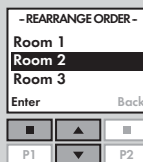
1 Press ▣ "Menu".

2 Scroll through the menus:

Settings ➔ Set-up of House ➔ Rearrange order ➔ Product

3 Displays a list of the Rooms created containing the products in question.
Press ▤ to highlight the Room in which the order of the individual products is to be rearranged.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

4 Displays a list of the product types in Room 2.
Press ▤ to highlight the product type where the order of the individual products is to be rearranged.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

5 Displays a list of the individual products of the chosen product type. The individual products can be identified by pressing ⊕ for a short period of time.
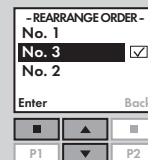Press ▤ to highlight the product in question.
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.
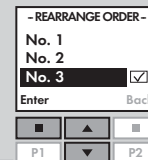
6 The list of the individual products of the chosen product type is still displayed.
Press ▤ to move the chosen product.
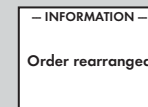Press ▣ "Enter" to confirm the rearranged order.

7 The display asks, whether the order of more products is to be rearranged or whether the changes made till now are to be saved.
Press ▣ "More" to rearrange the order of more products. You will return to the list in item 5.
Repeat items 5-7 until the required order of products has been obtained.
Press ▣ "Save" to save the rearranged product order.

8 The display shows that the order has been rearranged.

Note: The products are automatically renumbered when the order has been rearranged.

Room 1
No. 1
Window
Menu   Locate

– REARRANGE ORDER –
Room 1
Room 2
Room 3
Enter   Back

– REARRANGE ORDER –
Window
Roller shutter
Awning blind
Blind
Enter   Back

– REARRANGE ORDER –
No. 1
No. 2
No. 3   ☑
Enter   Back

– REARRANGE ORDER –
No. 1
No. 3   ☑
No. 2
Enter   Back

— INFORMATION —
Save new order or rearrange more products
Save   More

— INFORMATION —
Order rearranged

In standard settings, the light in the display is turned on when the keypad is activated and is turned off again after 10 seconds. If you do not want any light in the display, you can opt out of this.
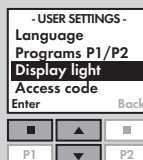
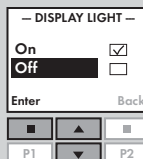The example shows how to turn off the light in the display.

```
        House

        No. 1
        Window

Menu            Locate
[■]    [▲]    [■]
P1     [▼]    P2
```

1 Press ⊡ "Menu".

2 Scroll through the menus:

Settings ➤ User settings

```
     - USER SETTINGS -
Language
Programs P1/P2
Display light
Access code
Enter            Back
[■]    [▲]    [■]
P1     [▼]    P2
```

3 Press ⬍ to highlight "Display light".
Press ⊡ "Enter" to confirm your choice.

```
     — DISPLAY LIGHT —
On               ☑
Off              ☐
Enter            Back
[■]    [▲]    [■]
P1     [▼]    P2
```

4 Press ⬍ to highlight "Off".
Press ⊡ to confirm your choice.

Note: The light in the display can be turned on by choosing "On" in item 4.
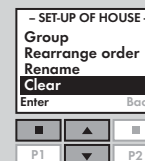
When clearing the remote control settings, all settings for Rooms, Zones, Groups and Programs and all personal names are deleted. The products, however, remain registered in the remote control.

```
        Room 1

        No. 1
        Window

Menu            Locate
[■]    [▲]    [■]
P1     [▼]    P2
```

1 Press ⊡ "Menu".

2 Scroll through the menus:

Settings ➤ Set-up of House

```
     – SET-UP OF HOUSE –
Group
Rearrange order
Rename
Clear
Enter            Back
[■]    [▲]    [■]
P1     [▼]    P2
```

3 Displays a list of menu items.
Press ⬍ to highlight "Clear".
Press ⊡ "Enter" to confirm your choice.

```
        — CLEAR —
   Clear all Groups/
   Rooms/Zones/
   Programs/Names
Yes               No
[■]    [▲]    [■]
P1     [▼]    P2
```

4 The display asks whether you want to clear all Groups, Rooms, Zones, Programs and personal names you might have created.
Press ⊡ "Yes" to confirm your choice.
Press ⊡ "No" to return to item 3.

The remote control settings are cleared.

When a new product has been installed, it can be registered in a remote control already in operation. This new product can be a new INTEGRA roof window, a blind, a roller shutter etc.

The example shows how to register a new roller shutter in the remote control and place it in Room 1.

The registration must be completed within 10 minutes, so please read items 1-9 before proceeding.

1 Switch on mains power to the window with electrical products. If this has already been done, switch power off and then back on again.

```
House

No. 1
Window

Menu            Locate
[■]   [▲]   [■]
P1    [▼]   P2
```

2 Press ▭ "Menu".

3 Scroll through the menus:

Settings ➔ System settings

4 Press ▤ to highlight "Register product".
Press ▭ "Enter" to confirm your choice.

```
--- SYSTEM SETTINGS ---
Register product
Copy system
Security key
Configure
Enter           Back
[■]   [▲]   [■]
P1    [▼]   P2
```

```
— AUTO SET-UP —
```

5 Automatic registration is running.
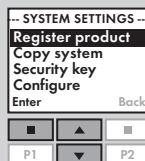
6 The display shows that the new product has been registered.

```
--- INFORMATION ---

New products
registered
```

Now the product must be placed.

7a If **no** Rooms have been created, the product is automatically placed in House.
Operation can start.

```
House

No. 1
Roller shutter

Menu            Locate
[■]   [▲]   [■]
P1    [▼]   P2
```

7b If Rooms **have been** created, the product has to be placed in the appropriate Room.
The display shows a list of new products. In case of more new products, the individual products can be identified by pressing ⊕ for a short period of time.
Press ▤ to highlight the product to be placed.
Press ▭ "Enter" to confirm your choice.

```
New products
--- ROLLER SHUTTER ---
No. 1 new

Enter
[■]   [▲]   [■]
P1    [▼]   P2
```

8 Displays a list of the Rooms created.
Press ▤ to highlight the Room in which the product is to be placed.
Press ▭ "Enter" to confirm your choice.

```
--- PLACE IN ---
Room 1
Room 2
New Room
Enter           Back
[■]   [▲]   [■]
P1    [▼]   P2
```

9 The display shows that the Room has been modified.
Operation can start.
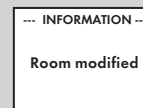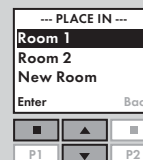
```
--- INFORMATION ---

Room modified
```

If you have additional two-way VELUX remote controls (marked with the symbol 🔄) or other types of two-way io-homecontrol® control units, you can copy the settings from one remote control to another.

The example shows how to copy from a VELUX remote control **A** to a VELUX remote control **B** not yet in operation.

Note: When copying from a VELUX remote control to another type of io-homecontrol® control unit, only the products registered will be copied, not the remaining settings.

Step 2 must be completed within 2 minutes after implementing step 1, so please read steps 1-2 before proceeding.
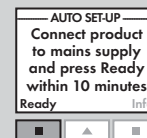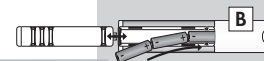
Step 1: Remote control A

1 Press 📷 "Menu".

2 Scroll through the menus:
Settings ➔ System settings

3 Press 📷 to highlight "Copy system".
Press 📷 "Enter" to confirm your choice.

Step 2 must now be completed within 2 minutes.
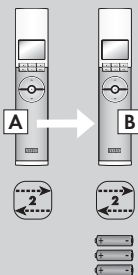
Step 2: Remote control B

4 Insert the three batteries supplied (type AA, 1.5 volt) into the remote control as shown.

5 Choose language:
Press 📷 to highlight your language.
Press 📷 "Enter" to confirm your choice.

6 Press 📷 "Ready" to start automatic registration of each product. Please disregard the indication of time in the display.

The display now indicates that copying is in progress.

Note: Program functions P1/P2 cannot be copied.

If you have additional two-way VELUX remote controls (marked with the symbol ⌨) or other types of two-way io-homecontrol® control units, you can copy the settings from one remote control to another.
The example shows how to copy from a VELUX remote control **A** to a VELUX remote control **B** already in operation.

Note: When copying from a VELUX remote control to another type of io-homecontrol® control unit, only the products registered will be copied, not the remaining settings.

The copying takes place in 4 steps. Please read carefully first as it is important to execute them in the order stated.
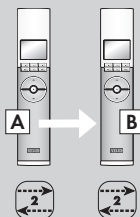
Step 1: Remote controls A and B

Change the security key in both remote controls so that they have the same common key, see section *Security key.*

Step 2: Remote control A

Register all products in remote control **A**, see section *Registering a new product,* items 2-7a (or items 2-9).
All products operated by remote control **B** will automatically be registered in remote control **A**.

Step 3: Remote control B

Reset remote control **B**, see section *Resetting the system,* step 2.

Step 4: Remote controls A and B

Copy remote control **A** to **B**, see section *Copy to a remote control not yet in operation.*
Now both remote controls will be able to operate all products in the system.

**Note:** Program functions P1/P2 cannot be copied.

The remote control can also operate products registered in another type of VELUX or io-homecontrol® control unit if they are trans-ferred to the remote control.

The example shows how to register products from from a one-way VELUX remote control **B** in a two-way VELUX remote control **A**.

Steps 1 and 2 must be completed within 10 minutes, so please read items 1-6 before proceeding.

Step 1: Control unit B

1 Set the control unit into configuration mode by pressing the RESET button at the back for at least 5 seconds.
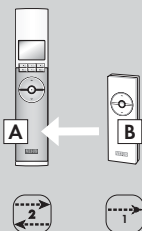
Note: For other types of io-homecontrol® control units, please refer to the instructions provided with the product in question to execute step 1.

Step 2: Remote control A

2 Press ▣ "Menu".

3 Scroll through the menus:
Settings ➜ System settings

4 Press ▤ to highlight "Register product".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.

5 Automatic registration is running.

6 The display shows that the new product(s) has/have been registered.

Now the product(s) must be placed. Please refer to the instructions in section *Registering a new product,* item 7a and onwards.

House

No. 1
Window

Menu   Locate

- SYSTEM SETTINGS-
Register product
Copy system
Security key
Configure
Enter   Back

P1   P2

- AUTO SET-UP -

--- INFORMATION ---

New products
registered

You can copy one or more products registered in the remote control to another type of VELUX or io-homecontrol® control unit. This other type of control unit can thus operate both its own and the copied products.
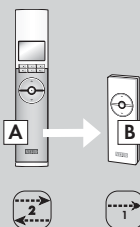
The example shows how to copy a roller shutter from a two-way VELUX remote control **A** to a one-way VELUX remote control **B**.

Note: A one-way VELUX remote control can operate products of the same type only, eg roller shutters.
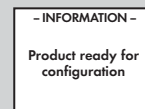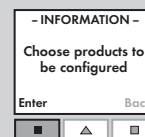
Steps 1 and 2 must be completed within 10 minutes, so please read items 1-8 before proceeding.

Step 1: Remote control A

1 Press ▭ "Menu".

2 Scroll through the menus:
  Settings ➔ System settings

3 Press ▥ to highlight "Configure".
  Press ▭ "Enter" to confirm your choice.

House
No. 1
Window
Menu   Locate

— SYSTEM SETTINGS —
Register product
Copy system
Security key
Configure
Enter   Back
P1   P2

4 Press ▭ "Enter" to choose the product(s) to be copied to another type of control unit (B).

5 Locate the product, see section *Locating and operating a product.*

6 Displays the relevant product.
  Press ▭ "Enter" to confirm your choice.

7 The display shows that the product is ready for being copied to another type of control unit (B).

– INFORMATION –
Choose products to
be configured
Enter   Back

House
No. 3
Roller shutter
Enter   Back

– INFORMATION –
Product ready for
configuration

Step 2: Control unit B

8 Press the RESET button at the back briefly (max 5 seconds) to register the new product. The product chosen can now be operated by control unit **B**.

Note: For other types of io-homecontrol® control units, please refer to the instructions provided with the product in question to execute step 2.
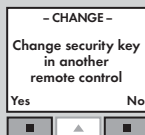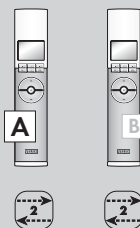
Each remote control has an individual security key ensuring that external control units cannot communicate with your system.
The example shows how to change the security key in remote control **A** and in the products registered in **A** (step 1). If you have more than one remote control, the new security key must also be transferred to these (step 2).
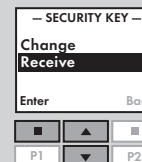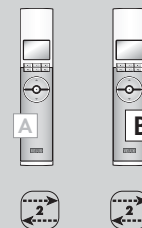
Step 1: Remote control A

1 Press ▣ "Menu".

2 Scroll through the menus:
Settings ➔ System settings ➔ Security key

3 Press ▤ to highlight "Change".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.
The display now indicates that the security key has been changed.

4 The display asks whether the security key of other remote controls is to be changed.
Press ▣ "No" to finish if this is the only remote control being changed.
Press ▣ "Yes" if there are other remote controls.
Execute step 2 for these.

House
No. 1
Window
Menu   Locate

— SECURITY KEY —
Change
Receive
Enter   Back
P1   ▼   P2

– CHANGE –
Change security key
in another
remote control
Yes   No

Step 2: Remote control B (and other)

1 Press ▣ "Menu".

2 Scroll through the menus:
Settings ➔ System settings ➔ Security key

3 Press ▤ to highlight "Receive".
Press ▣ "Enter" to confirm your choice.
The display indicates that the security key is being transferred from remote control **A** to remote control **B**.

House
No. 1
Window
Menu   Locate

— SECURITY KEY —
Change
Receive
Enter   Back
P1   ▼   P2

Resetting the system

The whole system, ie remote control and window with electrical products, can be reset to its initial state. To reinstate the connection between remote control and window after reset, please refer to the instructions in section *Initial set-up*.
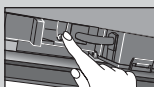
Resetting the system is carried out in two steps (steps 1 and 2).

Step 1: Window

1 Open the window manually.
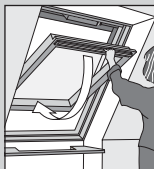
2 Press the test button on the window operator for at least 5 seconds. The window and its electrical products run briefly back and forth.

3 Disconnect mains supply when all products have stopped moving.
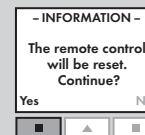
Proceed with step 2.

Step 2: Remote control

1 Slide off the battery cover as shown.

2 Press and hold the button on the right side of the remote control with a pointed object for at least 5 seconds.

3 Replace the battery cover.

– INFORMATION –

The remote control will be reset. Continue?

Yes   No

4 Press ▣ "Yes" to confirm that you want to reset the remote control.

The system has now been reset. To reinstate the connection between remote control and window, please refer to the instructions in section *Initial set-up*.

Fitting of holder for remote control

The remote control is provided with a wall-mounted holder, which can be fitted anywhere in your home.
Note: Check that the remote control can operate the relevant products from the proposed position before it is fastened to the holder.

1 Fit the back section to the wall with the two screws supplied.

2 Hook the front section onto the back section at the top, click it into place at the bottom and fix it with a screw.

3 Place the remote control in the holder. It is secured by means of built-in magnets.

If required, the remote control can be fastened with screws to the holder.

1 Fit the back section to the wall with the two screws supplied.

2 Place the remote control in the front section. Clip the white strap around the assembled unit. Hook the assembled unit to the back section at the top. Ensure that the strap fits into the openings in the sides of the back section. Lock the unit into place at the bottom.
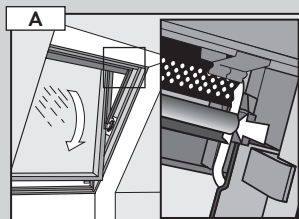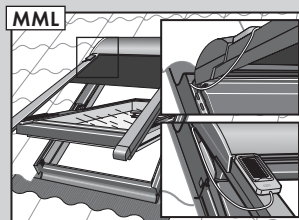
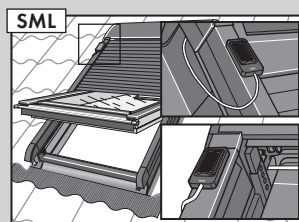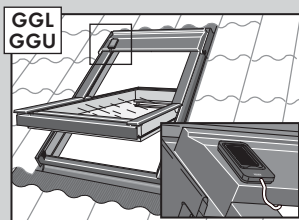**3** Fix the unit with screw at the bottom.

If the rain sensor has not already been fitted, fit it as shown, see instructions for rain sensor.
If the rain sensor gets wet, the window operator will automatically close the window.

**The mains supply must be switched off when fitting the rain sensor!**

Installation on top cover of window (GGL/GGU)
Adhere the rain sensor to a dry, clean surface. Lead cable into the window as shown and connect it to the connection box on the motor (**A**).

Installation on roller shutter (SML) or awning blind (MML)
Adhere rain sensor to a dry, clean surface. Lead cable under roller shutter/awning blind so that the window can be opened when the roller shutter/awning blind is rolled down. Then lead the cable into the window as shown and connect it to the connection box on the motor (**A**).

GGL
GGU

SML

MML

A

The window is prepared for fitting of interior and exterior decoration and sunscreening products as well as frame lights. Product availability may differ in your country. For further information, please refer to appropriate instructions or contact VELUX.

SML
SMG
MML

KRA

PML
RML
DML
FML
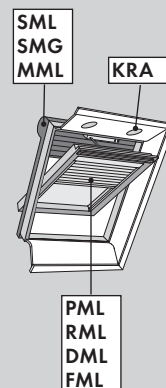
Products

SML/SMG	Electrically operated roller shutter
MML	Electrically operated awning blind
PML	Electrically operated Venetian blind
RML	Electrically operated roller blind
DML	Electrically operated blackout blind
FML	Electrically operated pleated blind
KRA	Frame lights

SML
SMG
MML
PML
RML
DML
FML
KRA
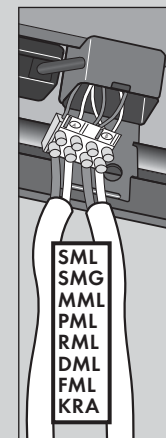
The window may be manually operated (**A**). If opened manually, it must also be closed manually.

Cleaning the pane

Do not open the window with the remote control!
Switch off the mains supply.
Pull the control bar to open the window (**A**). Rotate the sash fully and secure it in position by sliding the sash barrel bolt into the bushing at the bottom left hand corner of the frame (**B**). This safety feature leaves both hands free for cleaning (**C**).

Clean the pane with a soft, clean, lint-free cloth/ chamois leather/non-abrasive sponge or clean non-metal window squeegee. Clean water will normally be sufficient for cleaning the pane. Ordinary, non-abrasive household cleaners can also be used. "Soft" water is best for cleaning panes. In hard-water areas, a small amount of detergent can be used to soften the water.

Warning

- Do not use any cleaning products containing silicone or abrasive particles.
- Do not use chemical products.
- Avoid contact with the pane from all sharp or abrasive objects including jewellery.
- Never attempt to clean off dirt on the pane without first applying water.
- If any works are taking place in the vicinity of the pane, protect the pane with a clean plastic sheet to prevent any splashes or staining from aggressive compounds.
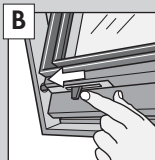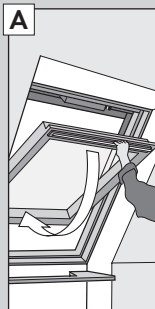
Closing window in case of power failure

The chain can be disengaged by pressing the release clip on the ventilation flap bracket (**D**). Fold the chain as shown, and close the window (**E**). When the power is reconnected, the chain can be re-engaged by opening the window manually and running the chain back into the window operator.

Closing window if the remote control has been mislaid

The chain can be disengaged by pressing the release clip on the ventilation flap bracket (**D**) and run back by pressing the test button on the window operator (**F**).
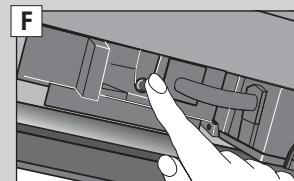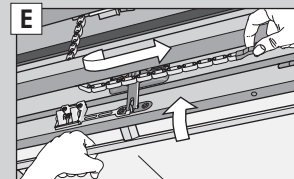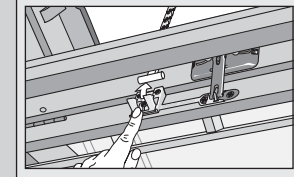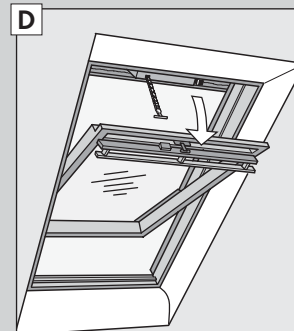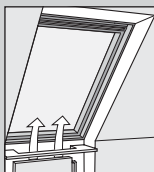
**Switch off the mains supply before proceeding with items 2, 3 and 5!**

1 Minimising condensation
Particularly in rooms with high levels of humidity, condensation can form on the inner pane of the window. This can be minimised by fitting a radiator directly below the window and by airing the room frequently.

2 Cleaning the air filter
The air filter can be removed and washed with ordinary household cleaners. Fully rotate and lock the window, then remove the filter from the filter rail. (New filters are available from VELUX).
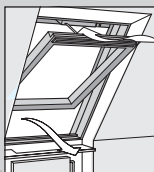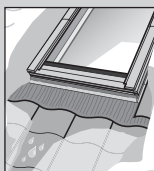
3 Cleaning the flashing
Leaves and other debris should be removed from the flashing around the window once per year to allow rainwater to flow freely.
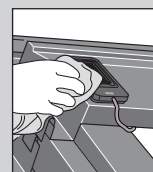
4 Snow and ice
Remove snow and ice to allow melt water to drain off from and around the window.

5 Cleaning the rain sensor
Dirt on the rain sensor may cause operating problems. Therefore, it is recommended to clean the rain sensor with a soft wet cloth once or twice a year or when needed.

6 Maintenance of timber (GGL) Pre-varnished (TOPfinish) and painted windows (PAINTfinish)
The timber has received basic treatment and a finished coating at the factory and can be cleaned with ordinary household cleaners. It must receive further treatment at least every four years and whenever required. Windows exposed to strong heat, strong sunlight and/or high levels of humidity (eg in kitchens or bathrooms) must however receive treatment at least every two years. Surface maintenance: Remove surface treatment (varnish or paint). Ensure surface is clean and dry and apply primer to the timber. When dry, apply a coat of waterbased acrylic varnish/paint (always follow the manufacturer's directions). Apply the same method to the affected areas if the varnish/paint is damaged.
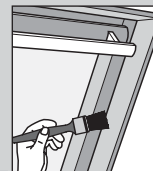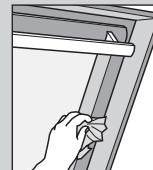
7 Cleaning the window (GGU)
The white polyurethane surface can be cleaned with ordinary household cleaners.
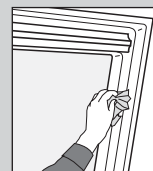
Batteries must be changed within 2 weeks (type AA, 1.5 volt).	
Timer function has been activated for the product in question.	
Timer function has been activated for one of the products in the remote control.	
Automatic registration of product(s) is running.	
Operation of a product.	
The product or function requested is highlighted.	
A Program (P1/P2) has been activated.	
A Program (P1/P2) is being recorded.	
Slats of Venetian blinds can be tilted from 0 to 100%.	
A Venetian blind can be drawn up or down from 0 to 100%.	
A name can be saved, see section *Naming*.	
Deletion of character, see section *Naming*.	
Space character, see section *Naming*.	

Adjustment: VELUX electrical decoration and sunscreening products are not adjusted to the window size on delivery. When operated the first time, they will therefore run from bottom to top or from top to bottom of the window without interruption. After adjustment the product is ready for use.

Battery level low: The battery is running out of power.

Blocked: Unknown object obstructs operation of product. Remove obstruction to obtain normal operation.

Defect during operation: The product has stopped during operation. Check the product.

Limited by rain sensor: It is raining and the rain sensor has been activated. Manual operation of the window is possible.

Manual operation: The window has been opened manually. Close the window to allow for electrical operation.

Memory: The following functions occupy the memory of the remote control: Timer, Room, Group, Rename, Programs P1/P2. Use of these functions will reduce the total memory.

One-way remote control: Product based on one-way RF communication and marked with the symbol. This symbol can be found under the battery cover.

Power usage high: The power usage in the light module is too high. The light bulbs are too strong compared to the specifications or the light module is defective.

Power usage low: The power usage in the light module is too low. The light bulbs are either too weak compared to the specifications or one or more bulbs are defective. The light module might be defective.

Product: A VELUX or io-homecontrol® product, which can be operated via the remote control such as an INTEGRA roof window, a roller shutter, a light module etc.

Reduced power supply: The power supply to the product has been reduced. Limited operation.

Repeater: A unit increasing the range of the remote control.

SCD (Secured Configuration Device): A security device may be integrated in the system. If installed, the security device must be activated to be able to use the functions under menu item System settings. In addition, the configuration button on the product (test button on window operator) will not work. For further information regarding SCD usage, please contact VELUX.

Two-way remote control: Product based on two-way RF communication and marked with the symbol ⚎. This symbol can be found under the battery cover.

Ventilation: Ventilation via ventilation flap without opening the window.

In accordance with the Council Directives 98/37/EEC, 89/336/EEC (2004/108/EEC), 73/23/EEC and 1999/5/EEC

We herewith declare that
VELUX roof windows GGL INTEGRA® (—21) and GGU INTEGRA® (—21), VELUX electrical conversion kit KMX 100 (3MG A01, 3UC A02, 3LA A01 and 3LR A01) for VELUX roof windows GGL and GGU and VELUX remote control KLR 100 (3LR A01)
- are in conformity with the provisions of Machinery Directive 98/37/EEC, EMC Directive 89/336/EEC (2004/108/EEC), Low Voltage Directive 73/23/EEC and R&TTE Directive 1999/5/EEC as amended,
- have been manufactured in accordance with the harmonised standards EN 300220-3, EN 301489-1, EN 301489-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 55022, EN 55024, EN 60335-1, EN 60335-2-103, EN 61558-1 and EN 61558-2-17.

The above-mentioned VELUX roof windows and VELUX electrical conversion kit when installed on a VELUX roof window are to be considered as machines, which are not to be put into service until they have been installed according to instructions and requirements.
The total system then complies with the essential requirements of the Council Directives 98/37/EEC, 89/336/EEC (2004/108/EEC), 73/23/EEC and 1999/5/EEC as amended.

VELUX A/S: ....
(Klaus Lorentzen, Product Management)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm ....

Declaration no. 932886-00

A:	VELUX Österreich GmbH ☎ 02245/32 3 50	J:	VELUX-Yespan Ltd. ☎ 03(3478)81 41
AUS:	VELUX Australia Pty. Ltd. ☎ (02) 9550 3288	LT:	VELUX Lietuva, UAB ☎ (85) 270 91 01
B:	VELUX Belgium ☎ (010) 42.09.09	LV:	VELUX Latvia SIA ☎ 7 27 77 33
BG:	VELUX Bulgaria EOOD ☎ 02/955 99 30	N:	VELUX Norge AS ☎ 22 51 06 00
BiH:	VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o. ☎ 033/626 493, 626 494	NL:	VELUX Nederland B.V. ☎ 030 - 6 629 629
BY:	VELUX Roof Windows ☎ (017) 217 7385	NZ:	VELUX New Zealand Ltd. ☎ 09-6344 126
CDN:	VELUX Canada Inc. ☎ 1 800 88-VELUX (888-3589)	P:	VELUX A/S - Sucursal em Portugal ☎ 21 880 00 60
CH:	VELUX Schweiz AG ☎ 062/289 44 44	PL:	VELUX-POLSKA Sp. z o.o. ☎ (022) 33 77 000 / 33 77 070
CHN:	VELUX (CHINA) CO. LTD. ☎ 0316-607 27 27	RA:	VELUX Argentina S.A. ☎ 0 114 711 5666
CZ:	VELUX Česká republika, p.r.o. ☎ 531 015 511	RCH:	VELUX Chile Limitada ☎ 2-231 18 24
D:	VELUX Deutschland GmbH ☎ 0180-333 33 99	RO:	VELUX România S.R.L. ☎ 0-8008-83589
DK:	VELUX Danmark A/S ☎ 45 16 45 16	RUS:	VELUX Rossia ZAO ☎ (095) 737 75 20
E:	VELUX Spain, S.A. ☎ 91 509 71 00	S:	VELUX Svenska AB ☎ 042/144450
EST:	VELUX Eesti OÜ ☎ 601 1046	SK:	VELUX Slovensko, p.r.o. ☎ (02) 60 20 15 00
F:	VELUX France ☎ 0821 02 15 15 0,119€ TTC/min	SLO:	VELUX Slovenija d.o.o. ☎ 01 564 14 84
FIN:	VELUX Suomi Oy ☎ 09-887 0520	TR:	VELUX Çatı Pencereleri Ticaret Limited Şirketi ☎ 0 216 302 54 10
GB:	VELUX Company Ltd. ☎ 0870 166 7676	UA:	VELUX Ukraina TOV ☎ (044) 490 5703
H:	VELUX Magyarország Kft. ☎ (06/1) 436-0530	USA:	VELUX America Inc. ☎ 1-800-88-VELUX
HR:	VELUX Hrvatska d.o.o. ☎ 01/6221 212	YU:	VELUX Jugoslavija d.o.o. ☎ 011 3670 468
I:	VELUX Italia p.p.a. ☎ 045/6173666		
IRL:	VELUX Company Ltd. ☎ 01 816 1620		**www.VELUX.com**

Directions for use for INTEGRA. Order No. VAS 451452-1205